



البودرة السحرية - قصة شعبية من ميانمار

تأليف: جرايستر وك
تصميم: بي جي دينيش
ترجمة: محمد إسماعيل
تدقيق ومراجعة: مهند قديح
تنسيق التصميم: محمد الفراء

ملاحظات حول الكتاب

النسخة الإنجليزية

العنوان: The Magic Powder - A Folktale from Myanmar

تأليف: Greystroke © Pratham Books , 2005

تصميم: P.G. Dinesh © Pratham Books , 2005

رخصة النشر: CC BY 4.0

النسخة العربية

العنوان: البودرة السحرية - قصة شعبية من ميانمار

ترجمة: محمد إسماعيل

تدقيق ومراجعة: مهند قديم

تنسيق التصميم: محمد الفرا

رخصة النشر: CC BY-SA 4.0

الطبعة الأولى 2020

الرقم التسلسلي: DS2019/82

موقع حكايات ض: www.dadd-stories.org

البريد الإلكتروني: dadd.stories@gmail.com

موقع مبادرة ض الرسمي: www.dadd-initiative.org

نبذة عن المشروع والمبادرة

يهدف مشروع حكايات ض الذي أطلقته مبادرة ض (DADD-INITIATIVE e.V) لإثراء المحتوى الإلكتروني لقصص الأطفال باللغة العربية وتقديم ترجمات عالية الجودة لقصص متنوعة ولأعمار مختلفة. مبادرة تطوعية هادفة لإثراء المحتوى العربي الإلكتروني الفقير وإثرائه علمياً وثقافياً. انطلقت المبادرة عام 2015 في مدينة دورتموند الألمانية من مجموعة طلاب عرب. وأخذت طابعها الرسمي عام 2017 بتسجيلها في السجل الألماني كمنظمة تطوعية غير ربحية منذ ذلك الحين. تعمل المبادرة بشكل منظم عبر تعاون أعضائها المتطوعين من داخل وخارج العالم العربي، والذين يجمعهم حب إثراء اللغة العربية ومحتواها الرقمي في شتى المجالات واللفئات العمرية المختلفة.

شكر و عرفان

من باب أداء واجب الشكر ورد الفضل لأهله، تتقدم مبادرة ض ممتلة بإدارتها في ألمانيا ومُشرفي مجموعاتها، و نيابة عن بقية أعضائها داخل وخارج ألمانيا بخالص الشكر والعرفان لكل المساهمين المتطوعين بكثير من وقتهم وعظيم جهدهم لإنتاج محتوى قيم للطفل العربي.

إدارة المشروع التطوعي

بجزيل الشكر والعرفان نشكر مديرة المشروع وأحد أعضاء مبادرة ض المتميزين، وهي طالبة بكالوريوس الطب البشري في جامعة الأزهر في غزة-فلسطين، ندى الفرا. عملت الزميلة ندى الساعات الطوال وعلى مدار عام 2019 على تنظيم مشروع حكايات ض ومتابعة لجانه المختلفة وتقديم الحلول لكل الصعوبات التي تعترضها. وبرغم الظروف الصعبة، حافظت ندى على متابعة عالية ووضعت آليات لاختيار وتنظيم اللجان بطرق علمية حديثة، ويتعاون مع قسم البرمجيات في مبادرة ض، حتى تحقق الهدف.

المتطوعون في اللجان

تتقدم إدارة المشروع بالأصالة عن نفسها وبالنيابة عن المسؤولين في مبادرة ض التطوعية بخالص الشكر والعرفان وبكثير من الامتنان لمن سار الدرب حتى يصل المشروع إلى هدفه وحتى يبلغ المنتهى، لكل المتطوعين الذين ثابروا واجتهدوا وأثمرت جهودهم، مترجمين ومدققين ومصممين، ولأولئك الذين حملوا مسؤولية الإشراف، شكرا لكل النصوص القيمة التي ستساهم في نقل معارف جديدة للقراء الصغار، سنتقون عماد المشروع وأساس نجاحه.

ترخيص الكتب

تتقدم إدارة مبادرة ض بجزيل الشكر، لكل من الزملاء حلمي حمدي وميشيل بكني على إرشاداتهم القانونية المتعلقة بترخيص القصص المترجمة.

موقع حكايات ض

الشكر الجزيل للزميل مهندس الحاسوب محمد الفرحان وفريق البرمجة السوري NasCa لتطويرهم البرمجي للنسخة الأولى لموقع قصص الأطفال بشكل تطوعي.

طلب ورجاء

إذا شعرتم بفائدة ما تقدمه مبادرة ض فنرجو أن لا تنسونا وأهلينا من دعاء صالح بقبول العمل ونوال الأجر.. كما نهيب بكل إنسان يشعر بوضع اللغة العربية المحزن وبُعدها عن مواكبة معارف العصر وعلومه، أن يسعى -ولو بنقل الرسالة- لإفادة اللغة العربية ومحتواها الإلكتروني.

الترخيص (License)

تتبع ملكية هذه الترجمة لمبادرة ض © مبادرة ض (DADD-INITIATIVE e.V)، 2020. بعض الحقوق محفوظة. تنشر كل حقوق الترجمة لهذا الكتاب برخصة CC BY-SA 4.0 .
This translation belongs to DADD-INITIATIVE e.V. © DADD-INITIATIVE e.V, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY-SA 4.0 license.

ملاحظة: تم القيام بتعديلات نصية وتشكيلية خلال الترجمة وتنسيق التصميم لغرض ملائمة اللغة العربية.

Note: we made several edits in the translated version in text and design for the sake of conformity with the Arabic language.

لك الحق في نشر وتعديل الكتاب بالشروط التالية:

- ذكر المساهمات وأصحاب الحقوق، وتقديم رابط للرخصة، وتوضيح ما إن قمت بتعديلات، ويمكنك ذلك بأي طريقة معقولة، بحيث لا يشترط أو يُتطلب تدخل مالكي الحقوق في الأصل والترجمة.
- النشر بالمثل: يشترط عند القيام بتعديل الكتاب أو إعادة إنتاجه الحفاظ على نفس رخصة الأصل.

You are free to share and adapt the material under the following terms:

- **Attribut**— You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.
- **ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

يمكن استخدام هذا الكتاب بما يتوافق مع شروط الرخصة CC BY-SA 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>

This translation can be used in conformity with the license CC BY-SA 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>



كَانَ يَا مَا كَانَ، فِي قَرْيَةٍ صَغِيرَةٍ عَلَى صِفَافِ نَهْرِ الْحَيْرِ، عَاشَتْ امْرَأَةً شَابَةً تُسَمَّى مَرْيَمَ.
تَزَوَّجَتْ زَوْجًا سَعِيدًا بِشَابٍ وَسِيمٍ يُسَمَّى عَلِيًّا. وَلَكِنْ، كَانَتْ هُنَاكَ مُشْكَلَةٌ وَاحِدَةٌ تُرْعِجُ مَرْيَمَ،
أَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَعْتَقِدُ أَنَّهُ كِيمِيَائِيٌّ وَأَنَّهُ يَقْضِي مُعْظَمَ وَقْتِهِ يَحْلُمُ بِطُرُقِ لِتَحْوِيلِ الثَّرَابِ إِلَى ذَهَبٍ.

طَوَالَ الْيَوْمِ، وَلِأَيَّامٍ مُتتَالِيَةٍ، قَضَى عَلِيٌّ وَقْتَهُ فِي التَّجَارِبِ، بَاحِثًا عَنِ اكْتِشَافِ.

سُرْعَانَ مَا انْتَهَتْ جَمِيعُ أَمْوَالِهِمْ، وَكَانَ عَلَى مَرْيَمَ الشَّابَةِ أَنْ تُكَافِحَ لِشِرَاءِ الطَّعَامِ لِكُلَيْهِمَا.
أَصْبَحَتْ قَلَقَةً جَدًّا. قَالَتْ مُتَوَسِّلَةً إِلَى زَوْجِهَا: يَجِبُ أَنْ تَجِدَ وَظِيفَةً فِي وَقْتِ قَرِيبٍ،
وَتَابَعَتْ: لَا يُمَكِّنُنَا أَنْ نُوَاصِلَ هَكَذَا.

لَكِنَّ عَلِيًّا لَمْ يَسْتَمِعْ. «أَنَا عَلَى وَشَكِ التَّوَصُّلِ لِاِكْتِشَافِ»،

وَسَأَلَهَا: لِمَذَا يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَعْمَلَ بَيْنَمَا سَنَكُونُ أَعْنِيَاءَ مِنْ وَرَاءِ أَحَدٍ أَكْثَرَ أَخْلَامِنَا جُمُوحًا؟
قَرِيبًا سَنَكُونُ قَادِرِينَ عَلَى تَحْوِيلِ كُلِّ الثَّرَابِ الَّذِي سَنَجِدُهُ إِلَى ذَهَبٍ.

بِعَزِيمَةٍ مُثَبِّطَةٍ، لَفَتَتْ مَرْيَمُ انْتِبَاهَ وَالِدِهَا الْعَجُوزِ الْحَكِيمِ كَامِلٍ إِلَى حَلِّ.

كَانَ كَامِلٌ مُتَفَاجِئًا عِنْدَمَا عَلِمَ أَنَّ صَهْرَهُ كِيمِيَائِيٌّ. فَكَّرَ لِبُرْهَةِ وَطَلَبَ أَنْ يَرَى عَلِيًّا. عَادَتْ مَرْيَمُ
سَعِيدَةً إِلَى مَنْزِلِهَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، لِأَنَّهَا عَلِمَتْ أَنَّ وَالِدِهَا الْحَكِيمَ سَيَجِدُ حَلًّا.



فِي الْيَوْمِ التَّالِي، وَصَلَ عَلِيٌّ إِلَى بَيْتِ حَمِيهِ وَهُوَ مُسْتَعِدٌّ تَمَامًا لِلتَّوْبِيخِ. وَفُوجِيَ عِنْدَمَا أَخَذَهُ كَامِلٌ جَانِبًا وَهَمَسَ: عِنْدَمَا كُنْتُ شَابًّا مِثْلَكَ، كُنْتُ كِيمِيائيًّا أَيْضًا.

كِلَاهُمَا فَضِيًّا طَوَالَ الظَّهِيرَةِ يُنَاقِشَانِ عَمَلَ عَلِيٍّ. وَأَخِيرًا، وَقَفَ الْعَجُوزُ وَقَالَ: لِمَاذَا يَا عَلِيٌّ قُمْتَ بِنَفْسٍ مَا قُمْتُ بِهِ أَنَا عِنْدَمَا كُنْتُ فِي مِثْلِ سِنِّكَ؟! أَنْتَ بِالتَّأَكِيدِ عَلَيَّ وَشَكَ التَّوَصُّلِ لِاِكْتِشَافِ مَا! تَهَانِي! وَلَكِنْ، يَبْدُو أَنَّهُ يَنْقُصُكَ مَكُونُ مُهْمٍ فِي تِجَارِبِكَ. سَوْفَ تَحْتَاجُ هَذَا عِنْدَمَا تُحَوَّلُ أَخِيرًا التُّرَابَ إِلَى ذَهَبٍ. لَمْ أَكْتَشِفْ هَذَا إِلَّا مُؤَخَّرًا، وَلَكِنِّي كَبِيرٌ جِدًّا عَلَيَّ هَذَا الْعَمَلِ. إِنَّهُ يَتَطَلَّبُ جُهْدًا كَبِيرًا...

صَاحَ عَلِيٌّ: إِذَنْ، دَعْنِي أَقُومُ بِهِ بَدَلًا عَنْكَ يَا أَبِي.

كَانَ مُتَحَمِّسًا حَقًّا. كُلُّ جُهُودِهِ سَتُؤْتِي ثَمَارَهَا أَخِيرًا.

«قُلْ لِي مَا هُوَ هَذَا الْمَكُونُ؟»

قَالَ كَامِلٌ: جَيِّدٌ أَنَّكَ مُتَحَمِّسٌ! انْحَنِ مُقْتَرِبًا وَهَمَسَ: يَا بُنَيَّ. الْمَكُونُ السَّرِيُّ هُوَ بُودْرَةٌ فَضِيَّةٌ مَوْجُودَةٌ فَقَطْ عَلَى أَوْرَاقِ الْمَوْزِ. سَيَكُونُ عَلَيْكَ أَنْ تَزْرَعَ الْمَوْزَ بِنَفْسِكَ وَتُلْقِي تَعْوِيدَاتٍ عَلَى الشُّجَيْرَاتِ، وَعِنْدَمَا تَنْمُو النَّبَاتَاتُ سَوْفَ تَكْتَسِبُ الْبُودْرَةَ فِي الْأَوْرَاقِ قُدْرَاتٍ سِحْرِيَّةً.



سَأَلَ عَلِيٌّ بِحِمَاسٍ: مَا هِيَ كَمِّيَّةُ الْبُودْرَةِ الَّتِي سَنَحْتَاجُهَا يَا أَبِي؟

أَجَابَ كَامِلٌ: كِيلُو.

صَاحَ عَلِيٌّ: كِيلُو؟! سَوْفَ يَحْتَاجُ هَذَا مِائَاتِ النَّبَاتَاتِ مِنَ الْمَوْزِ!

قَالَ الْعَجُوزُ: أَنَا خَائِفٌ أَيْضًا يَا بُنَيَّ. وَلِهَذَا، لَا يُمَكِّنُنِي إِنْجَازُ الْمَهْمَةِ بِنَفْسِي..

قَالَ عَلِيٌّ: لَا تَيْأَسْ يَا أَبِي، وَكَذَلِكَ يَجِبُ عَلَيَّ أَلَّا أَفْعَلَ.

فِي وَفْتٍ لَاحِقٍ مِنْ ذَلِكَ الْمَسَاءِ، عَلَّمَ الْعَجُوزُ صِهْرَهُ التَّغْوِيدَاتِ السَّخْرِيَّةَ وَأَقْرَضَهُ الْمَالَ لِيَبْدَأَ الْعَمَلَ.

فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ، اشْتَرَى عَلِيٌّ حَقْلًا قُرْبَ مَنْزِلِهِ وَقَامَ بِتَنْظِيفِهِ تَمَامًا كَمَا تَمَّ تَوْجِيهُهُ. حَفَرَ الْأَرْضَ وَزَرَعَ الشُّجَيْرَاتِ بَعْدَ أَنْ تَلَى التَّعَاوِيدَ السَّخْرِيَّةَ. كَانَ يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى الْحَقْلِ وَيَفْحَصُ الشُّجَيْرَاتِ، وَكَانَ يُبْعِدُ عَنْهَا الْحَشَائِشَ وَالْحَشْرَاتِ بِاسْتِمْرَارٍ. عِنْدَمَا نَمَتِ النَّبَاتَاتُ وَأَثْمَرَتْ، قَامَ بِجَمْعِ الْبُودْرَةِ الْفِضِّيَّةِ بِحِرْصٍ مِنَ الْأُورَاقِ وَحَفِظَهَا فِي صُنْدُوقٍ.



لَمْ يَجِدْ عَلِيٌّ سِوَى كَمِيَّةٍ قَلِيلَةٍ جَدًّا مِنَ الْبُودْرَةِ عَلَى أَوْراقِ الْمَوْزِ، لَذَا اضْطُرَّ لِشِرَاءِ مَزِيدٍ مِنَ الْأَرْضِ وَزِرَاعَةِ مَزِيدٍ مِنَ الْمَوْزِ، وَلَكِنَّهُ كَانَ مُصَمِّمًا عَلَى أَنْ يَفْعَلَ الْمَطْلُوبَ. أَخَذَ مِنْهُ ذَلِكَ سَنَوَاتٍ عِدَّةً، وَفِي النِّهَايَةِ قَدْ نَجَحَ. أَسْرَعَ إِلَى صِهْرِهِ مُتَحَمِّسًا كَمَا لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلُ. قَرِيبًا، سَيَكُونُ قَادِرًا عَلَى صُنْعِ الذَّهَبِ الْخَالِصِ مِنَ التُّرَابِ!

صَاحَ عَلِيٌّ: أَبِي، أَحْيِرًا... هَا هُوَ كَيْلُو مِنَ الْبُودْرَةِ السَّحْرِيَّةِ.

كَانَ الْعَجُوزُ مُفْعَمًا بِالْبَهْجَةِ. قَالَ: رَائِعٌ! رَائِعٌ! لَقَدْ قُمتَ بِعَمَلٍ جَيِّدٍ يَا عَلِيٌّ، أَنَا فَخُورٌ بِكَ. الْآنَ سَأُرِيكَ كَيْفَ تُحَوِّلُ التُّرَابَ إِلَى ذَهَبٍ.

«وَلَكِنْ، فَلْنُحْضِرْ مَرْيَمَ. نَحْنُ نَحْتَاجُ مُسَاعَدَتَهَا!» كَانَ عَلِيٌّ مُخْتَارًا قَلِيلًا، لَكِنَّهُ أَسْرَعَ إِلَى زَوْجَتِهِ وَعَادَ مَعَهَا.

سَأَلَ الْعَجُوزُ: مَاذَا فَعَلْتِ، يَا مَرْيَمَ، بِالْمَوْزِ عِنْدَمَا كَانَ زَوْجُكَ يَجْمَعُ الْبُودْرَةَ؟

أَجَابَتْ مَرْيَمُ: لِمَاذَا؟ لَقَدْ بَعْتُ الْمَوْزَ يَا أَبِي. هَكَذَا كُنَّا نَكْسِبُ عَيْشَنَا.

أَكْمَلَ الْعَجُوزُ: إِذَنْ، لِأَبَدِّ أَنَّكَ كُنْتِ قَادِرَةٌ عَلَى تَوْفِيرِ بَعْضِ الْمَالِ أَيْضًا، فَعَلَيْ زَرْعِ مَوْزًا
أَكْثَرَ مِمَّا يَكْفِي.

أَجَابَتْ مَرْيَمُ: نَعَمْ فَعَلْتُ.

سَأَلَ كَامِلٌ: هَلْ يُمَكِّنُنَا أَنْ نَرَاهُ.

قَالَتْ مَرْيَمُ مُبْتَسِمَةً: بِالطَّبَعِ. لَقَدْ خَبَّأْتُهُ فِي الْمَنْزِلِ.

ذَهَبَ ثَلَاثَتُهُمْ إِلَى مَنْزِلِ عَلِيٍّ حَيْثُ جَلَبَتْ مَرْيَمُ عِدَّةَ حَقَائِبٍ مِنَ الطَّابِقِ الْعُلُويِّ حَيْثُ
خَبَّأَتْ فِيهَا الْمَالَ. فَتَحَ كَامِلٌ إِحْدَى الْحَقَائِبِ وَحَدَّقَ فِي الدَّاخِلِ وَابْتَسَمَ، ثُمَّ أَفْرَغَ إِحْدَاهَا
عَلَى الطَّاوِلَةِ. رَنَّتِ الْعُمَلَاتُ الذَّهَبِيَّةُ وَهِيَ تَتَكَوَّمُ فِي كُثْلَةِ صُخْمَةٍ لَامِعَةٍ. ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى
الْحُقْلِ وَعَادَ مَعَ حَفْنَةٍ مِنَ التُّرَابِ الَّتِي وَضَعَهَا إِلَى جَانِبِ كَوْمَةِ الذَّهَبِ.

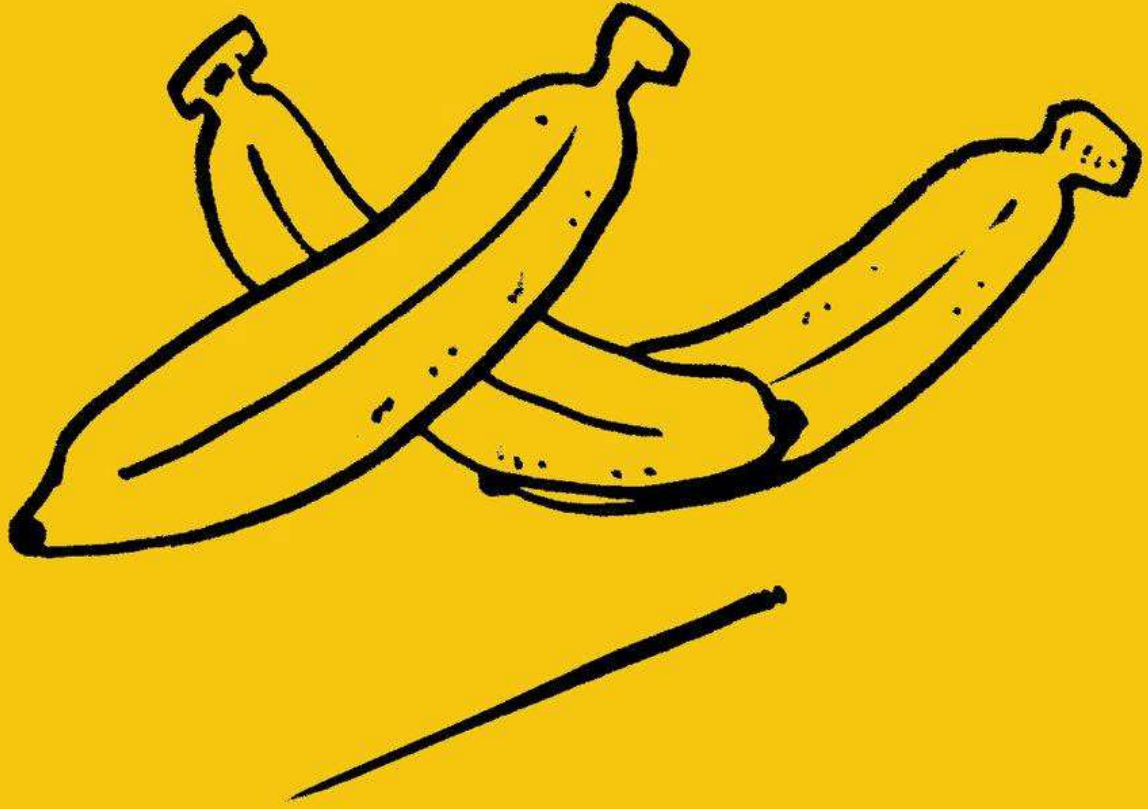
قَالَ كَامِلٌ وَهُوَ يَلْتَفِتُ إِلَى صِهْرِهِ: كَمَا تَرَى يَا عَلِيُّ، لَقَدْ حَوَّلْتُ التُّرَابَ إِلَى ذَهَبٍ!

لَمْ يَحْدُثْ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمَ أَنْ جَمَعَ عَلِيُّ مَزِيدًا مِنَ الْبُودْرَةِ السَّخْرِيَّةِ مِنَ الْأُورَاقِ. لَكِنَّهُ

اسْتَمَرَ فِي زِرَاعَةِ الْمَوْزِ، فِيهِ النَّهَائِيَّةُ كَانَ نَسِيْبُهُ «الْكِيْمِيَائِيُّ» قَدْ عَالَمَهُ أَفْضَلَ طَرِيقَةَ

لِتَحْوِيلِ التُّرَابِ إِلَى ذَهَبٍ، وَلَمْ يَعْذُ فِي حَاجَةِ إِلَى الْبُودْرَةِ السَّخْرِيَّةِ بَعْدَ الْآنِ.





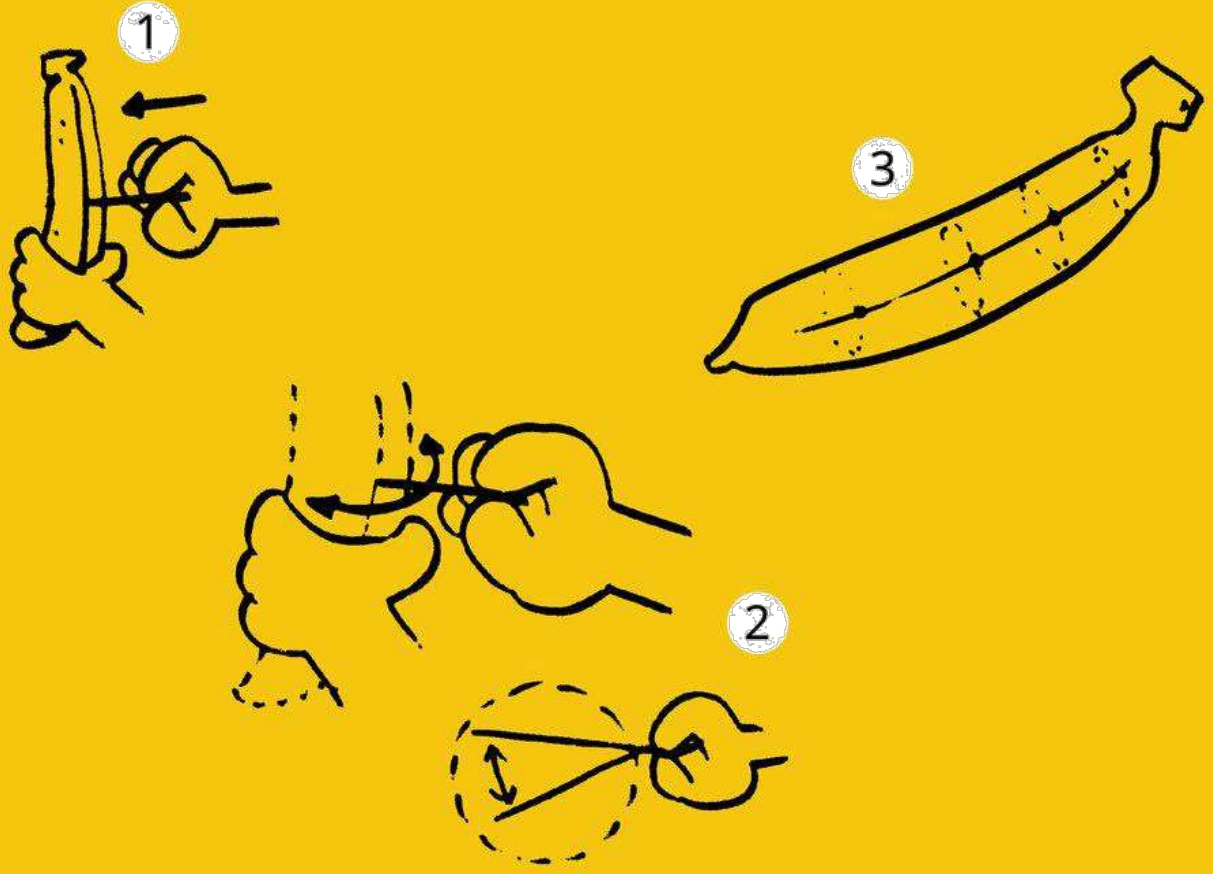
البُودرة السّحرية

بَعْدَ بُودرةِ عَلِيٍّ السّحريّةِ مِنْ نباتاتِ الموزِ، ما رأيكم أَنْ تُفاجئوا أصدقاءكم بِبعضِ الموزِ السّحريِّ؟

أخبروهم عن نوعيّةٍ جديدةٍ فُتمتْ بِاكتشافها - موزٌ ينمو في صورةِ سِراخٍ!
يُمكنكم أَنْ تُنتجوا الموزَ السّحريَّ الخاصَّ بكم. سوفَ تُحتاجونَ إلى:

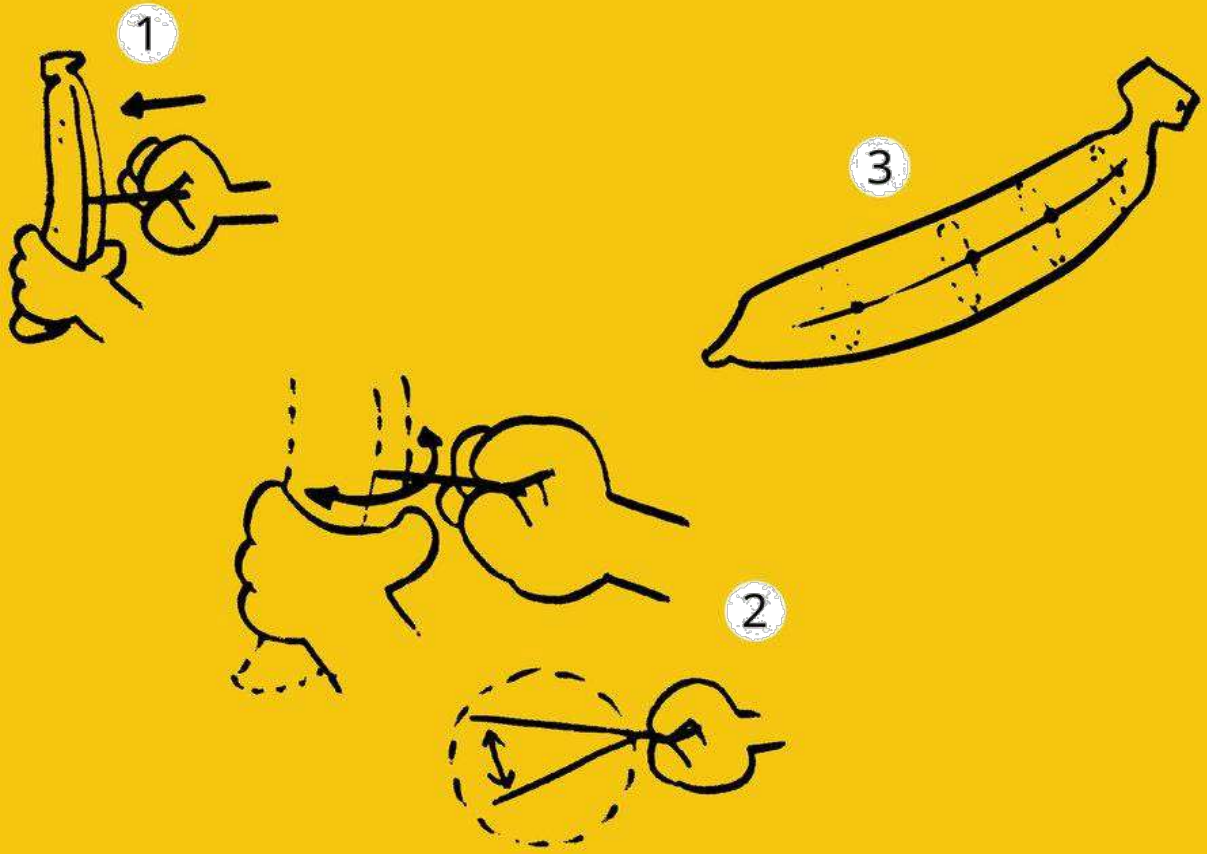
بضعَ موزاتٍ ناضجةٍ.

عودِ أسنانٍ أو إبرةٍ خياطةٍ.



كَيْفَ تَقُومُونَ بِذَلِكَ :

1. اِغْرِزُوا عُوْدَ الْأَسْنَانِ فِي مَكَانٍ مَا مِنْ الْمَوْزَةِ عَلَى طُولِ الشَّقِّ .
2. دُونَ أَنْ تُخْرِجُوهَا، أَدِيرُوا بِحَرِصٍ عُوْدَ الْأَسْنَانِ يَمِينًا وَيَسَارًا دَاخِلَ الْمَوْزَةِ. انْتَبَهُوا! يَجِبُ أَنْ يَقْطَعَ الْعُوْدُ الثَّمَرَةَ نَفْسَهَا وَلَيْسَ الْقَشْرَةَ.
3. أَيْضًا حَاوِلُوا أَنْ تُبْقُوا فَتْحَةَ عُوْدِ الْأَسْنَانِ صَغِيرَةً قَدْرَ الْإِمْكَانِ. كُلَّمَا كَانَتْ أَصْغَرَ كُلَّمَا قَلَّتْ فُرْصَةُ رُؤْيَيْهَا.



4. أزيلوا عودَ الأسنانِ وَكَرَّرُوا الحُطْوَةَ السَّابِقَةَ فِي مَكَانٍ آخَرَ فِي المَوْزَةِ. لِتَقْل، مَثَلًا، عَلَى بُعْدِ 2,5 سم. اسْتَمِرُّوا فِي عَمَلِ شُقُوقٍ دَاخِلِيَّةٍ بِطُولِ 2,5 سم حَتَّى تَكُونَ لَدَيْكُمْ خَمْسَةَ شُقُوقٍ أَوْ سِتَّةً. طَبَّقُوا الحُطْوَتَيْنِ السَّابِقَتَيْنِ عَلَى المَوْزِ المَتَوَفَّرِ لَدَيْكُمْ.

هَا هُوَ المَوْزُ السَّحْرِيُّ خَاصَّتْكُمْ جَاهِزٌ لِلأَكْلِ. اِعْرِضُوا الفَصِيلَةَ الجَدِيدَةَ عَلَى أَصْدِقَائِكُمْ أَثْنَاءِ إِخْبَارِهِمْ قِصَّةً كَبِيرَةً عَنِ كَيْفِيَّةِ اِكْتِشَافِكُمْ لَهُ فِي الحَقْلِ المُجَاوِرِ.

عِنْدَمَا يُقَشِّرُ أَصْدِقَائِكُمُ المَوْزَ تَخَيَّلُوا النِّظْرَةَ عَلَى وُجُوهِهِمْ عِنْدَمَا يَكْتَشِفُونَ أَنَّهَا مُشْرَحَةٌ

مُسَبِّقًا بَيْنَمَا هِيَ دَاخِلَ القِشْرَةِ. أَلَيْسَ ذَلِكَ سِحْرُ مَوْزٍ لَدِيدٍ؟



كان يا ما كان، في قرية صغيرة علي ضفاف نهر الخير عاشت امرأة شابة تسمى مريم ، تزوجت زواجا سعيدا بشاب وسيم يسمى علي، ولكن كانت هناك مشكلة واحدة تزعج مريم، أن عليًا كان يعتقد أنه كيميائي وأنه يقضي معظم وقته يحلم بطرق لتحويل التراب إلى ذهب. فهل نجح؟!، إقرأ هذه القصة الرائعة من ميانمار لتكتشف بنفسك.

DADD-INITIATIVE e.V.
INITIATIV & AKTIV
مبادرة ض



قيمة الإنسان هي ما يضيفه إلى الحياة بين ميلاده و موته .. مصطفى محمود